

SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMAN SOPIMUSSARJA

ULKOVALTAIN KANSSA TEHDYT SOPIMUKSET

2010

Julkaistu Helsingissä 24 päivänä marraskuuta 2010

N:o 108—110

SISÄLLYS

N:o		Sivu
108	Tasavallan presidentin asetus Itä-Afrikan yhteisön kanssa Suomen tuesta Itä-Afrikan yhteisön kumppanuusrahastolle tehdyn sopimuksen voimaansaattamisesta	1385
109	Liikenne- ja viestintäministeriön ilmoitus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista tehdyn eurooppalaisen sopimuksen (ADR) liitteiden A ja B muutosten voimaantulosta	1386
110	Liikenne- ja viestintäministeriön ilmoitus kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskevan yleissopimuksen (COTIF) vaarallisten aineiden rautatiekuljetuksia koskevan liitteen C (RID) muutosten voimaantulosta	1387

N:o 108

(Suomen säädöskokoelman n:o 984/2010)

Tasavallan presidentin asetus

Itä-Afrikan yhteisön kanssa Suomen tuesta Itä-Afrikan yhteisön kumppanuusrahastolle tehdyn sopimuksen voimaansaattamisesta

Annettu Helsingissä 19 päivänä marraskuuta 2010

Tasavallan presidentin päätöksen mukaisesti, joka on tehty ulkoasiainministeriön toimialaan kuuluvia asioita käsittelemään määrätyn ulkomaankauppa- ja kehitysministerin esittelystä, säädetään:

1 §

Suomen tuesta Itä-Afrikan yhteisön kumppanuusrahastolle Arushassa 26 päivänä lokakuuta 2010 Suomen tasavallan hallituksen ja Itä-Afrikan yhteisön välillä tehty sopimus tulee voimaan 25 päivänä marraskuuta 2010, niin kuin siitä on sovittu.

Tasavallan presidentti on hyväksynyt sopimuksen 1 päivänä lokakuuta 2010.

2 §

Sopimuksen määräykset ovat asetuksena voimassa.

3 §

Tämä asetus tulee voimaan 25 päivänä marraskuuta 2010.

Helsingissä 19 päivänä marraskuuta 2010

Tasavallan Presidentti

TARJA HALONEN

Ulkoasiainministeri *Alexander Stubb*

(Sopimus on nähtävänä ja saatavissa ulkoasiainministeriössä, joka antaa siitä myös tietoja suomeksi ja ruotsiksi)

N:o 109

Liikenne- ja viestintäministeriön ilmoitus**vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista tehdyn eurooppalaisen sopimuksen (ADR) liitteiden A ja B muutosten voimaantulosta**

Annettu Helsingissä 11 päivänä marraskuuta 2010

Liikenne- ja viestintäministeriö ilmoittaa, että Yhdistyneiden Kansakuntien pääsihteeri on ilmoittanut 5 päivänä lokakuuta 2010 kirjeellä C.N.626.2010.TREATIES-4 (Depository Notification), että vaarallisten tavaroiden kansainvälisiä tiekuljetuksia koskevan eurooppalaisen sopimuksen (SopS 23/1979) 14 artiklan 1 kohdan mukaisesti Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission (ECE) vaarallisten aineiden kuljetustyöryhmän (WP.15) 84—88 kokouksessaan päättämät muutokset (ECE/TRANS/WP.15/204)

tulevat voimaan 1 päivänä tammikuuta 2011 sisältäen kuuden kuukauden siirtymäajan. Valtioneuvosto on hyväksynyt muutokset 23 päivänä syyskuuta 2010.

Muutokset ovat nähtävinä ja saatavissa englanninkielisinä sähköisessä muodossa osoitteessa:

<http://www.unece.org/trans/danger/danger.htm>. Liikenne- ja viestintäministeriö antaa näistä muutoksista myös tarvittaessa tietoja suomeksi ja ruotsiksi.

Helsingissä 11 päivänä marraskuuta 2010

Liikenneministeri *Anu Vehviläinen*

Liikenneneuvos, johtava asiantuntija Seija Miettinen-Bellevergue

N:o 110

Liikenne- ja viestintäministeriön ilmoitus**kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskevan yleissopimuksen (COTIF) vaarallisten aineiden rautatiekuljetuksia koskevan liitteen C (RID) muutosten voimaantulosta**

Annettu Helsingissä 16 päivänä marraskuuta 2010

Liikenne- ja viestintäministeriö ilmoittaa, että valtioiden välisen kansainvälisten rautatiekuljetusten järjestön (OTIF) pääsihteeri on ilmoittanut 10 päivänä marraskuuta 2010 kirjeellä A 81—03/505.2010, että kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskevan yleissopimuksen (SopS 52/2006) 35 artiklan 4 kohdan mukaisesti RID-asiantuntijakomitean 47. ja 48. kokouksissaan päättämät muutokset (OTIF/RID/NOT/2011) tulevat voimaan 1

päivänä tammikuuta 2011 sisältäen kuuden kuukauden siirtymäajan. Valtioneuvosto on hyväksynyt muutokset 14 päivänä lokakuuta 2010.

Muutokset ovat nähtävinä ja saatavissa saksan-, ranskan- ja englanninkielisinä sähköisessä muodossa osoitteessa:

<http://www.otif.org>. Liikenne- ja viestintäministeriö antaa näistä muutoksista tarvittaessa tietoja suomeksi ja ruotsiksi.

Helsingissä 16 päivänä marraskuuta 2010

Liikenneministeri *Anu Vehviläinen*

Yli-insinööri Anu Häkkinen

JULKAISIJA: OIKEUSMINISTERIÖ

N:o 108—110, 1/2 arkkia

EDITA PRIMA OY, HELSINKI 2010

EDITA PUBLISHING OY, PÄÄTOIMITTAJA JARI LINHALA

ISSN 1238-2361